



©Etsuko Watanabe, Courtesy of Yumiko Chiba Associates

## Etsuko Watanabe “News”

December 5 (Sat) - 26 (Sat), 2015

Venue : Yumiko Chiba Associates viewing room shinjuku

Opening Reception: Saturday, December 5, 18:00 – 20:00

Yumiko Chiba Associates viewing room shinjuku is pleased to present, from December 5, 2015, a solo exhibition *News* by Etsuko Watanabe.

Watanabe studied in Kunstakademie Düsseldorf under Gerhard Richter and was active in Germany as the base for about 30 years.

Until now, she has ingeniously captured a scene of a different nature hidden in familiar daily scenery and questioned how our recognition grasps reality by means of paintings, and at the same time, what a painting itself should be.

While she was living in Germany, she noticed the disordered particles of television screen she happened to see, which was caused by reception interference. Then she started to take a photograph of every moment of disorder of the television image, which counted hundreds pieces. She picked up one from them and started to copy that one. Thus the painting presented for the exhibition completed. The work suggests a pointillistic painting and its image unstably linked with fine dots is beyond what a television should primarily convey, but appears as “something incomprehensible and mysterious” to viewers.

Moreover, she has made two other paintings, using a single photograph of the television image. By presenting these two paintings in a row, she makes “difference” in them happen, being unique to her own hand, by the strength of a brushstroke and different materials. This is odd reality she creates through visual recognition, which is not a recorded image but inspires a moment to recognize an image as another memory.



## ■ Artist Comment

I have been working on images of television news as a motif since 2013.

The motif of drawings presented in this exhibition is the state of “snow” on the images in digital terrestrial broadcasting caused by TV reception interference. While, the oil paintings are development from the ones exhibited in *Picture in Picture* last year. For them I used Japanese TV news in which the images are filtered due to protection of personal information and an everyday scene is dissimilated.

Images reflected on TV have become sharp yet flat because of digitalization, where no faults are allowed; it is natural that there is none. If some troubling things are found in the images on TV screen, they are removed instantly and replaced with other harmless ones. In such a daily life, I cannot help but feeling that I could create a picture, by the images with no fault or dissimilated which suddenly appeared in front of me. These faulty images do not hold as visual information but obviously they themselves have been deconstructed. I might have intuitively found possibility of creation in them. I pick up one from such images on TV screen, flowing away as I see, and I make a drawing of it. That means I come to a halt and think. Thus, something expressed and presented tells another reality separated from movies or photographs.

Etsuko Watanabe

November, 2015

## ■ Opening Reception

December 5 (Sat), 18:00 - 20:00

Venue : Yumiko Chiba Associates viewing room shinjuku

## ■ Profile

Etsuko Watanabe

1960 Born in Tokyo

1982 BA, Painting Course, Dept. Of Painting, Musashino Art University

1982 Kunstakademie Düsseldorf (Studied under Gerhard Richter)

- 1987 (Received Meisterschueler in 1985)

2013 Returned from Germany, Living in Tokyo

## Selected Solo Exhibitions

2014 Yumiko Chiba Associates, Tokyo

2011 Kunstraum Düsseldorf, Düsseldorf, Germany

2003 ON GALLERY, Osaka(Japan)

2001 Galerie Wolfram Bach, Düsseldorf, Germany

2000 Galerie Schütz, Frankfurt, Germany

1999 ON GALLERY, Osaka

1998 Galerie Wolfram Bach, Düsseldorf, Germany

1997 Galerie Friese, München, Germany

ON GALLERY, Osaka

International Führungszentrum Feldafing, München, Germany

Roland Galerie, Köln, Germany

1994 Galerie Bach & Gayk, Bochum, Germany

1993 *the Shiseido Gallery introducing Japanese Artists Living in Abroad*, Shiseido Gallery, Tokyo

1992 Galerie Bach & Gayk, Bochum, Germany



Selected Group Exhibitions

- 2015 L Gallery, Nagoya  
2009 Stillness into Color: Inframince of Moonlight, Kawamura Memorial DIC Museum of Art, Chiba(Japan)  
2002 Kunst im Krankenhaus Benrath, Kliniken der Landeshauptstadt Düsseldorf, Düsseldorf (Germany)  
2000 die farbe hat mich, Künstlerhaus Dortmund, Dortmund (Germany)  
Stadt Land im Fluss, Kunst + Kultur Verein Alte Schule Baruth, Baruth (Germany)  
1999 Kunstraum Düsseldorf , Düsseldorf (Germany)  
1995 Landschaft! Natur / Stadt, Kunstsammlung der Ruhr-Universität Bochum, Bochum (Germany)  
The Vision of Contemporary Art 1995, The Ueno Royal Museum, Tokyo(Japan)  
1994 Zu Besuch in der Lindenstr, Düsseldorf (Germany)  
1993 junger westen, Kunsthalle Recklinghausen, Recklinghausen (Germany)  
1987 Kunststudenten stellen aus, Bonner Kunstverein , Bonn (Germany)  
1986 Treibhaus 4, Kunstmuseum, Düsseldorf (Germany)

Public Collection

Pfizer Pharma GmbH  
SIEMENS AG / International Leadership Center Feldafing  
ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs-AG  
SHISEIDO  
Kulturamt Landeshauptstadt Düsseldorf

---

■■ For further information or images, please contact Yumiko Chiba Associates.

E-mail: [info@ycassociates.co.jp](mailto:info@ycassociates.co.jp) Tel. +81-3-6276-6731 URL:<http://www.ycassociates.co.jp>

Park Grace Shinjuku Bldg. 316, 4-32-6, Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023 Japan.

Opening Hours: 12:00 - 19:00 (Closed on Sunday, Monday, National Holiday)